

casa



Harald sofa handleiding

casa

NL

HANDLEIDING: HAAL HET BESTE UIT JE NIEUWE SOFA

1. Uitpakken & Ontrollen

- Tip: Kies een ruime plek om de verpakking open te maken.
- Haal de sofa voorzichtig uit de vacuumverpakking met een schaar of mes. Zorg ervoor dat je niet te diep snijdt om de bekleding niet te beschadigen.
- Rol of vouw de sofa helemaal uit op een vlakke ondergrond, bij voorkeur op de plek waar je hem wilt gebruiken.

2. Laat de sofa ademen

De sofa heeft tijd nodig om zijn oorspronkelijke vorm terug te krijgen. Dit kan 1 tot 2 dagen duren.

- Geef de sofa de ruimte om zichzelf volledig op te blazen. Je kunt het proces soms een beetje versnellen door lichtjes over het oppervlak te strijken met je handen.

3. Maak het comfortabel

- Na een paar uur zal je al zien dat de sofa zijn vorm begint te herstellen.
- Voor een gelijkmatig herstel kun je zachtjes op de zetel kloppen. Dit helpt om de lucht in de vezels gelijkmatig te verdelen.

4. Geniet van je nieuwe sofa

Na 24-48 uur is je sofa helemaal op zijn best en klaar voor gebruik! Zet hem op zijn plek, voeg wat gezellige kussens en dekens toe, en maak het helemaal jouw plek om te ontspannen.

Veelgestelde vragen

Wat als mijn sofa na 48 uur niet volledig is opgezet?

Geen zorgen! Soms kan het proces wat langer duren, afhankelijk van de kamertemperatuur of hoe lang de sofa verpakt is geweest. Als je vragen hebt, neem gerust contact met ons op. We helpen je graag!

Kan ik de sofa gebruiken terwijl hij nog opzet?

Ja hoor! Je kunt er al voorzichtig op zitten of liggen, maar houd er rekening mee dat hij nog iets steviger zal worden naarmate hij zijn vorm terugkrijgt.

Bedankt dat je hebt gekozen voor onze sofa. Mocht je nog hulp nodig hebben of een vraag hebben, neem dan contact op met onze klantenservice. We wensen je veel ontspanning en plezier met je nieuwe sofa!

Met vriendelijke groet,

Casa International

casa



**Mode d'emploi
du fauteuil Harald**

casa

FR

MODE D'EMPLOI : PROFITEZ AU MIEUX DE VOTRE NOUVEAU FAUTEUIL

1. Déballer et dérouler

- Conseil : choisissez un endroit spacieux pour ouvrir l'emballage.
- Enlevez prudemment le fauteuil de son emballage sous vide à l'aide de ciseaux ou d'un couteau. Veillez à ne pas couper trop loin pour éviter d'endommager le revêtement.
- Déroulez ou dépliez le fauteuil sur une surface plane, de préférence à l'endroit où vous allez l'utiliser.

2. Laissez le fauteuil respirer

Le fauteuil a besoin de temps pour reprendre sa forme d'origine. Cela prend 1 à 2 jours.

- Laissez au fauteuil le temps de se gonfler complètement. Vous pouvez parfois accélérer le processus en frottant légèrement la surface avec vos mains.

3. Préparez le fauteuil

- Après quelques heures, vous verrez que le fauteuil commence à reprendre sa forme.
- Vous pouvez éventuellement tapoter doucement le fauteuil. Cela permet de répartir uniformément l'air dans les fibres.

4. Profitez de votre nouveau fauteuil

Après 24 à 48 heures, votre fauteuil sera prêt à l'emploi ! Mettez-le en place, ajoutez une couverture ou un coussin douillet et installez-vous confortablement.



Foire aux questions

Que faire si mon fauteuil n'a pas encore pris sa bonne forme après 48 heures ?

Pas de soucis ! Le processus peut parfois prendre un peu plus de temps, en fonction de la température de la pièce ou du temps que le fauteuil s'est trouvé dans son emballage. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter. Nous vous aiderons avec plaisir !

Puis-je déjà utiliser le fauteuil alors qu'il est encore en train de gonfler ?

Oui, bien sûr ! Vous pouvez déjà vous y asseoir doucement, mais gardez à l'esprit qu'il deviendra un peu plus solide au fur et à mesure qu'il reprendra sa forme.

Merci d'avoir choisi notre fauteuil. Si vous avez encore besoin d'aide ou si vous avez une question, veuillez contacter notre service clientèle.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouveau fauteuil !

Cordialement,

Casa International



casa



Harald Sessel Gebrauchsanweisung

casa

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG : HOL DAS BESTE AUS DEINEM NEUEN SESSEL

1. Auspacken & Aufrollen

- Tipp : Wähle einen geräumigen Platz, um das Paket zu öffnen.
- Öffne die Vakuumverpackung vorsichtig mit einer Schere oder einem Messer. Achte darauf, dass du nicht zu tief schneidest, um die Polsterung nicht zu beschädigen.
- Entfalte den Sessel vollständig auf einer ebenen Fläche, vorzugsweise dort, wo du ihn benutzen willst.

2. Lass den Sessel atmen

Der Sessel braucht Zeit, um seine ursprüngliche Form wiederzuerlangen. Dies dauert 1 bis 2 Tage.

- Gib dem Sessel Platz, um sich vollständig aufzublasen. Manchmal kannst du den Prozess ein wenig beschleunigen, indem du mit deinen Händen leicht über die Oberfläche streichst..

3. Mach es dir bequem

- Schon nach ein paar Stunden wirst du sehen, dass der Sessel beginnt, seine Form zurückzugewinnen.
- Für eine gleichmäßige Erholung kannst du den Sitz sanft abklopfen. Das hilft, die Luft gleichmäßig in den Fasern zu verteilen.

4. Viel Spaß mit deinem neuen Sessel

Nach 24-48 Stunden ist dein Sessel in Bestform und einsatzbereit! Stelle ihn auf, lege ein paar kuschelige Kissen und Decken dazu und mache ihn ganz zu deinem Ort der Entspannung.



Häufig gestellte Fragen

Was ist, wenn mein Sessel nach 48 Stunden noch nicht vollständig entfalten ist?

Keine Sorgen! Manchmal kann der Vorgang etwas länger dauern, je nachdem, wie hoch die Raumtemperatur ist oder wie lange der Sessel verpackt war. Wenn du irgendwelche Fragen hast, kannst du uns gerne kontaktieren. Wir helfen dir gerne weiter!

Kann ich den Sessel benutzen, während er noch am Entfalten ist?

Jawohl! Du kannst bereits vorsichtig darauf sitzen oder liegen, aber bedenke, dass er etwas fester wird, wenn er seine Form wiedererlangt.

Danke, dass du dich für unseren Sessel entschieden hast. Wenn du noch Hilfe brauchst oder eine Frage hast, wende dich bitte an unseren Kundenservice. Wir wünschen dir viel Entspannung und Spaß mit deinem neuen Sessel!

**Mit freundlichen Grüßen,
Casa International**

casa



Harald sillón instrucciones de uso

casa

ES

INSTRUCCIONES: ¿ CÓMO SACAR LO MEJOR DE TU NUEVO SILLÓN?

1. Desembalar y desenrollar

- Consejo: Elige un amplio espacio libre para abrir el embalaje.
- Saca el sillón con cuidado de su embalaje al vacío utilizando un cuchillo o unas tijeras. Evita cortar profundo para que no se dañe el tapizado.
- Desenrolla el sillón en una superficie llana, de preferencia cerca del lugar donde quieres colocarlo.

2. Deje que el sillón respire

El sillón necesitará tiempo para recuperar su forma original. Eso puede tardar 1 día o 2.

- Dale espacio suficiente al sillón para hincharse. Puedes agilizar un poco el proceso, restregando las manos por la superficie.

3. Acomodar el sillón

- En el plazo de unas horas el sofá empezará a recuperar su forma
- Dale palmaditas para una recuperación uniforme. Eso ayuda a repartir las fibras homogéneamente.

4. Disfruta de tu nuevo sillón

A las 24 - 48 horas tu sillón estará en óptimas condiciones y listo para usar. Colócalo en su lugar y añade unos cojines y mantas y conviértelo en un rinconcito para relajarte.



Preguntas frecuentes

Han pasado 48 horas y mi sillón todavía no está a tope ?

¡No te preocupes! Es posible que el proceso tarde un poco más, dependiendo de la temperatura de ambiente y el tiempo que ha estado en su embalaje. Con cualquier pregunta, no dudes en ponerte en contacto con nosotros. ¡Estamos encantados de ayudarte!

Puedo utilizar el sillón mientras este hinchándose?

Sí, ¡claro! Ya puedes sentarte tranquilamente, pero ten en cuenta que va a hacerse más firme, mientras recupere su forma.

Muchas gracias por haber optado por nuestro sillón. Si necesitas ayuda o si tienes una pregunta, ponte en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. ¡Te deseamos muchas hora agradables con tu nuevo sofá!

**Cordialmente,
Casa International**

casa



Manuale poltrona Harald

casa

ISTRUZIONI: SFRUTTA AL MEGLIO LA TUA NUOVA POLTRONA

1. Disimballare & Srotolare

- Consiglio: scegliere uno spazio ampio per aprire la confezione.
- Rimuovere con cura la poltrona dalla confezione sottovuoto con le forbici o un coltello. Assicurarsi di non tagliare troppo in profondità per evitare di danneggiare il rivestimento.
- Srotolare o dispiegare completamente la poltrona su una superficie piana, preferibilmente nel posto dove desideri utilizzarla.

2. Lascia la poltrona espandersi

La poltrona ha bisogno di tempo per riacquisire la sua forma originale. Questa procedura può richiedere da 1 a 2 giorni.

- Lasciare alla poltrona lo spazio per gonfiarsi completamente. Si può accelerare un po' il processo passando leggermente le mani sulla superficie.

3. Preparare la poltrona

- Dopo qualche ora, vedrai già che la poltrona inizia a recuperare la sua forma.
- Per un recupero uniforme, puoi tamponare delicatamente la poltrona. Questa accortezza aiuta a distribuire uniformemente l'aria nelle fibre.

4. Goditi la tua nuova poltrona

Dopo 24-48 ore, la tua poltrona sarà pronta all'uso! Mettila nel suo posto, aggiungi alcuni cuscini e coperte per trasformarla nel tuo angolo di relax.



Domande frequenti

Cosa succede se la mia poltrona non è ancora tornata alla forma originale dopo 48 ore?

Non preoccuparti! A volte il processo può richiedere un po' più di tempo, a seconda della temperatura della stanza o di quanto tempo la poltrona è stato imballata. Se hai qualche domanda, non esitare a contattarci. Siamo a tua disposizione!

Posso utilizzare la poltrona mentre si sta ancora gonfiando?

Assolutamente sì! Puoi già sederti o sdraiarti con prudenza, ma tieni presente che diventerà un po' più solida solo man mano che riprenderà la sua forma.

Grazie per aver scelto la nostra poltrona. Se hai ancora bisogno di aiuto o hai una domanda, contatta il nostro servizio clienti. Ti auguriamo tanto relax nella tua nuova poltrona!

Cordiali saluti,

Casa International

casa



**Manual poltrona
Harald**

casa

PT

INSTRUÇÕES: APROVEITE AO MÁXIMO A SUA POLTRONA

1. Desembalar e desenrolar

- Dica: Escolha um local espaçoso para desembalar a poltrona.
- Retire cuidadosamente a poltrona da embalagem a vácuo, utilizando uma tesoura ou faca. Certifique-se de que não corta demasiado fundo para não danificar o tecido.
- Desenrole ou desdobre completamente a poltrona numa superfície plana, de preferência no local onde pretende utilizá-la.

2. Deixe a poltrona respirar

A poltrona precisa de tempo para recuperar a sua forma original, o que pode demorar 1 a 2 dias.

- Assegure que há espaço suficiente para a poltrona se recuperar completamente. Para acelerar o processo, pode alisar suavemente a superfície com as mãos.

3. Aproveite o conforto

- Após algumas horas, já verá que a poltrona começa a recuperar a sua forma.
- Para uma recuperação uniforme, pode dar palmadinhas suaves no assento. Isto ajuda a distribuir o ar uniformemente pelas fibras.

4. Desfrute da sua nova poltrona

Após 24 a 48 horas, a sua poltrona estará no seu melhor e pronta a ser utilizada! Coloque-a no local desejado, adicione algumas almofadas ou cobertores aconchegantes e comece a relaxar.



Perguntas Frequentes

O que faço se a minha poltrona não recuperar a forma após 48 horas?

Não se preocupe! O processo pode demorar um pouco mais, dependendo da temperatura ambiente ou do tempo que a poltrona esteve embalada. Se tiver dúvidas, contacte-nos. Teremos todo o prazer em ajudar!

Posso utilizar a poltrona enquanto ainda está a recuperar a sua forma?

Sim! Já pode sentar-se ou deitar-se suavemente nela, mas tenha em mente que a poltrona ficará mais sólida à medida que recupera totalmente a forma.

Obrigado por ter escolhido a nossa poltrona. Se precisar de mais ajuda ou tiver dúvidas, não hesite em contactar o nosso serviço de atendimento ao cliente. Desejamos-lhe muita descontração e prazer com a sua nova poltrona!

**Com os melhores cumprimentos,
Casa International**

casa



Harald lounge chair manual

casa

EN

INSTRUCTIONS: MAKE THE MOST OF YOUR NEW LOUNGE CHAIR

1. Unpacking & Unrolling

- Hint: Choose a spacious place to unpack the lounge chair.
- Carefully remove the lounge chair from its vacuum packaging using scissors or a knife. Be cautious not to cut too deeply to avoid damaging the cover.
- Fully open out or unfold the lounge chair on a flat surface, preferably in the location where you plan to use it.

2. Let the lounge chair breathe

The lounge chair needs time to regain its original shape, which may take 1 to 2 days.

- Allow the lounge chair sufficient time and space to fully inflate. You can gently speed up the process by lightly stroking the surface with your hands.

3. Get comfortable

- After a few hours, you will see the lounge chair beginning to recover its shape.
- For an even result, you can gently pat the seat. This helps to evenly distribute the air in the fibres.

4. Enjoy your new lounge chair



After 24 to 48 hours, your lounge chair will be at its best and ready for use! Put it where you want to use it, add some cosy cushions and blankets and get comfortable.

Frequently asked questions

What if my lounge chair is not fully shaped after 48 hours?

Do not worry! Sometimes the process can take a little longer, depending on the room temperature or how long the lounge chair has been packed. If you have any questions, feel free to contact us. We love to help!

Can I use the lounge chair while it is shaping?

Sure! You can already gently sit or lie on it, but keep in mind that it will become a little more solid as it regains its shape.

Thank you for choosing our lounge chair. If you need any more help or have a question, please contact our customer service team. We wish you a relaxing and pleasant time in your new lounge chair!

Best regards,

Casa International

